Catalogue 11-002F (English 11-002E) ISSN 0380-0563

I·N·F·O·M·A·T

REVUE HEBDOMADAIRE

NOT FOR LOAN
NE S'EMPRUNTE PAS

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
OCT 8 1993
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

75 Years of Excellence Ans d'excellence

Le vendredi 8 octobre 1993

APERÇU

L'Indice de l'offre d'emploi à son plus bas niveau depuis 10 ans

L'Indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100) est demeuré irrégulier en septembre. Il a diminué de 5 % pour atteindre 81.

Faible hausse des salaires et des traitements agrégés

En juillet, le montant versé en salaires et traitements s'élevait à 29,3 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 0,2 % par rapport à juin et de 2,4 % par rapport au niveau de 28,6 milliards de dollars enregistré l'année précédente.

Inscriptions universitaires toujours à la hausse

Les données provisoires sur les inscriptions universitaires de l'automne 1993 indiquent que le nombre d'étudiants à temps plein inscrits dans les universités canadiennes a augmenté de 2,9 % pour atteindre le nombre record de 585 300.

Non parlo né francese, né inglese

En raison de la forte immigration des dernières années, il y a actuellement plus de résidents du Canada qui ne peuvent s'exprimer en français ou en anglais qu'à tout autre moment au cours du siècle.

L'union libre : un choix de plus en plus populaire

Le Recensement de 1991 révèle que 1,4 million de Canadiens vivaient en union libre, ce qui correspond à une augmentation de près de 50 % par rapport à 1986. Il faut noter cependant que les couples qui vivaient en union libre représentent seulement 10 % des familles canadiennes.

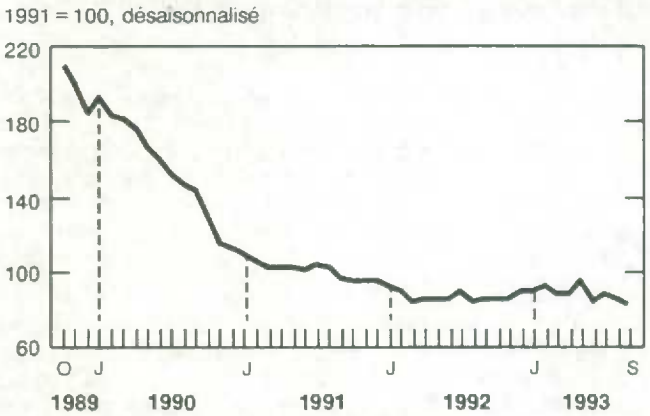
L'Indice de l'offre d'emploi à son plus bas niveau depuis 10 ans

L'Indice de l'offre d'emploi désaisonnalisé pour le Canada (1991 = 100) est passé de 85, en août, à 81, en septembre, ce qui représente un niveau inférieur à celui d'il y a un an (84). L'Indice de l'offre d'emploi a été irrégulier depuis le début de l'année, s'élevant à un sommet de 95, en mai, avant de s'abaisser à un creux de 81, en septembre.

Les perspectives d'emploi étaient peu encourageantes en Colombie-Britannique, où l'indice a atteint son niveau le plus bas depuis sept ans, et dans la région de l'Atlantique, où l'indice a enregistré son niveau le plus bas depuis neuf ans.

(suite à la page 2)

Indice de l'offre d'emploi, Canada



... L'Indice de l'offre d'emploi à son plus bas niveau depuis 10 ans

Changements de l'Indice par région en septembre

- Colombie-Britannique : baisse de 12 % (78);
- Région de l'Atlantique : baisse de 10 % (78);
- Québec : baisse de 8 % (86);
- Région des Prairies : baisse de 5 % (80);
- Ontario : inchangé (81).

En septembre, un plus grand nombre d'offres d'emplois ont été publiées au Québec et dans la région des Prairies qu'en septembre 1992, lorsque les indices ont enregistré 84 et 77 respectivement. Les indices actuels de la Colombie-Britannique, de la région de l'Atlantique et de l'Ontario sont inférieurs au niveau de l'année précédente.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec la Division du travail au (613) 951-4045.

Faible hausse des salaires et des traitements agrégés

Les salaires et traitements agrégés désaisonnalisés, qui représentent près de 90 % des revenus du travail, ont atteint 29,3 milliards de dollars en juillet, ce qui correspond à une augmentation de 0,2 % par rapport à juin. Cette hausse s'inscrit dans la foulée de la baisse enregistrée en mai (-0,7 %), qu'avait contrebalancée l'augmentation de juin (0,8 %). Le taux de croissance d'une année à l'autre a progressé de 1,9 %, en mai, à 2,6 %, en juin, avant de tomber à 2,4 %, en juillet.

Il y a eu peu de changements dans les salaires et traitements de la plupart des branches d'activité en juillet. Toutefois, on a enregistré des augmentations notables dans les finances, l'assurance et les affaires immobilières (1,1 %) et les transports, communications et autres services publics (0,6 %). Ces hausses ont été partiellement contrebalancées par des diminutions considérables dans les administrations locales (-1,2 %) et la construction (-0,4 %).

Les salaires et traitements ont augmenté dans quatre provinces ainsi qu'au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. Des baisses ont été enregistrées dans les autres provinces, sauf au Québec, où les salaires et traitements sont demeurés stables. Les salaires et traitements ont augmenté pour le deuxième mois consécutif en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique ainsi qu'au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. L'Île-du-Prince-Édouard a enregistré une augmentation, après n'avoir connu aucun changement en juin.

Traitements et salaires, juillet 1993
Données désaisonnalisées

Province/ Territoire	Traitements et salaires (millions de $)	Variation en %, mois précédent	Variation en %, année précédente
Canada	**29 322**	**0,2**	**2,4**
Terre-Neuve	379	- 1,2	1,3
Île-du-Prince-Édouard	96	1,2	2,7
Nouvelle-Écosse	726	- 0,4	0,0
Nouveau-Brunswick	590	- 0,5	1,9
Québec	6 626	0,0	1,2
Ontario	12 312	- 0,3	1,7
Manitoba	947	- 0,5	0,8
Saskatchewan	756	0,6	1,5
Alberta	2 908	0,6	2,9
Colombie-Britannique	3 758	0,4	6,8
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	166	1,7	0,7

Pour de plus amples renseignements, commander Estimations du revenu du travail (numéro 72-005 au catalogue) ou communiquer avec la Division du travail au (613) 951-4058.

Inscriptions universitaires toujours à la hausse

Les données provisoires sur les inscriptions universitaires de l'automne 1993 reflètent une continuation de la tendance à la hausse qui prédomine depuis 10 ans. Si on compare ces données avec celles de 1992, on constate que le nombre d'étudiants inscrits à plein temps dans les universités canadiennes cet automne a augmenté de 2,9 %, pour atteindre le nombre record de 585 300.

Les statistiques provisoires sur les inscriptions à temps partiel témoignent également d'une hausse. À l'automne 1993, 328 500 étudiants se sont inscrits à temps partiel, ce qui représente une hausse de 2,3 % par rapport aux chiffres de 1992. Cette hausse s'est produite au niveau des inscriptions de premier cycle (2,2 %) et de deuxième et troisième cycles (3,6 %).

Données provisoires sur les inscriptions dans les universités canadiennes, automne 1993

	1er cycle		2e et 3e cycles	
	plein temps	temps partiel	plein temps	temps partiel
Canada	**509 600**	**284 400**	**75 730**	**44 310**
Terre-Neuve	12 800	4 200	900	500
Île-du-Prince-Édouard	2 800	900	30	10
Nouvelle-Écosse	27 800	6 600	2 500	1 800
Nouveau Brunswick	19 200	5 100	1 100	700
Québec	119 000	103 500	22 400	21 400
Ontario	206 200	95 700	28 300	12 600
Manitoba	18 100	16 400	2 800	1 300
Saskatchewan	21 700	9 700	1 600	1 200
Alberta	45 500	16 200	6 200	2 400
Colombie-Britannique	36 500	26 100	9 900	2 400

(suite à la page 3)

... Inscriptions universitaires toujours à la hausse

Le nombre total de diplômés (premier cycle, maîtrise, doctorat) prévu pour 1993 est de 149 600, comparativement à 143 300 en 1992. Plus de femmes (57 %) que d'hommes obtiendront un diplôme universitaire de premier cycle.

Pour de plus amples renseignements, commander Statistiques de l'enseignement – Estimations (numéro 81-220 au catalogue) ou communiquer avec la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme au (613) 951-1537.

Non parlo né francese, né inglese

Vivre dans un pays où l'on est incapable de parler les principales langues limite certainement l'accès aux services et les perspectives d'avenir. Au Canada, un plus grand nombre de résidents sont maintenant, plus qu'à tout autre moment au cours du siècle, dans l'incapacité de parler français ou anglais.

Selon le cinquième bulletin des Chroniques du recensement publié la semaine dernière, 378 000 résidents ont indiqué qu'ils ne parlaient ni français ni anglais lors du recensement de 1991. Même en excluant les enfants de moins de cinq ans de ce chiffre, il y a 309 000 personnes qui ne peuvent s'exprimer dans l'une des deux langues officielles. Il y en avait 234 000 en 1981.

En 1991, la majorité des personnes de cinq ans et plus dans cette situation se trouvaient surtout en Ontario (53 %), en Colombie-Britannique (17 %) et au Québec (16 %). En fait, la plupart vivaient dans des régions urbaines importantes. À Toronto, par exemple, le nombre de personnes qui ne parlaient aucune des deux langues officielles était de 124 000 en 1991, comparativement à 89 000 en 1981. À Vancouver, ce nombre a presque doublé puisqu'il est passé de 24 000 en 1981 à 45 000 en 1991. À Montréal, il est passé de 31 000 à 42 000. Les personnes qui avaient le chinois, l'italien ou le portugais comme langue maternelle formaient plus de la moitié (54 %) des résidents du Canada qui n'étaient pas en mesure de communiquer en français ou en anglais.

Population* incapable de parler français ou anglais

	1981	1991
Canada	**234 290**	**308 535**
Terre-Neuve	350	570
Île-du-Prince-Édouard	25	75
Nouvelle-Écosse	475	750
Nouveau-Brunswick	310	355
Québec	37 960	48 225
Ontario	125 545	164 395
Manitoba	11 400	9 785
Saskatchewan	5 120	3 800
Alberta	16 910	24 475
Colombie-Britannique	31 565	52 695
Yukon	45	30
Territoires du Nord-Ouest	4 585	3 380

** Désigne la population de cinq ans et plus*

La forte immigration des années 80, en particulier dans la deuxième partie de la décennie, a largement contribué à l'augmentation du nombre de personnes qui ne peuvent s'exprimer en français ou en anglais.

Pour obtenir un exemplaire du cinquième bulletin des Chroniques du recensement, communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada. Les exemplaires seront distribués gratuitement jusqu'à épuisement des stocks.

L'union libre : un choix de plus en plus populaire

L'union libre prend de plus en plus d'importance au Canada. Selon le dernier bulletin des Chroniques du Recensement de 1991, 1,4 million de Canadiens vivaient en union libre, ce qui équivaut à une augmentation de près de 50 % par rapport à 1986. Les couples ayant cette forme d'engagement représentent toutefois 10 % seulement des familles canadiennes en 1991. À titre de comparaison, les familles comptant un couple marié représentaient 77 % des familles en 1991 et les familles monoparentales, 13 %.

Dans certaines provinces, la croissance du nombre de personnes vivant en union libre atteignait des niveaux nettement supérieurs à l'ensemble du pays. À Terre-Neuve, ce chiffre a augmenté de près de 100 %. Au Nouveau-Brunswick et au Québec, la croissance atteignait plus de 60 %. Les unions libres ont aussi augmenté à un rythme très rapide dans les Territoires du Nord-Ouest (80 %).

Le Québec vient au premier rang pour ce qui est du nombre de personnes vivant en union libre avec 613 800 personnes. L'Ontario en compte 364 300, la Colombie-Britannique, 171 300 et l'Alberta, 119 900.

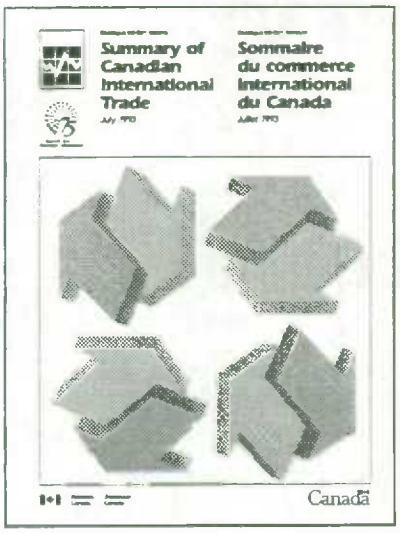
Ce sont principalement les jeunes adultes qui choisissent ce type d'union. En 1991, 60 % des Canadiens vivant en union libre avaient moins de 35 ans. Cependant, cette forme de vie de couple gagne en popularité chez les personnes âgées de 35 ans et plus.

Pour obtenir un exemplaire du sixième et dernier bulletin des Chroniques du recensement, communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada. Les exemplaires seront distribués gratuitement, et ce, tant qu'il y en aura en réserve.

PUBLICATIONS PARUES DU 1er AU 7 OCTOBRE 1993

Division/Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro/Abonnement Canada (CAN $)	États-Unis	Autres pays
				US $	
AGRICULTURE					
Série de rapports sur les grandes cultures n° 7 : estimations de septembre de la production des principales grandes cultures au Canada		22-002	12/80	14/96	16/112
BALANCE DES PAIEMENTS					
Balance des paiements internationaux du Canada	premier trimestre de 1993	67-001	27,50/110	33/132	38,50/154
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juin 1993	67-002	15,80/158	19/190	22,10/221
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	juillet 1993	67-002	15,80/158	19/190	22,10/221
COMMERCE INTERNATIONAL					
Exportations par marchandise	juillet 1993	65-004	55,10/551	66,10/661	77,10/771
Importations par marchandise	juillet 1993	65-007	55,10/551	66,10/661	77,10/771
Sommaire du commerce international du Canada	juillet 1993	65-001	18,20/182	21,80/218	25,50/255
COMPTES NATIONAUX ET DE L'ENVIRONNEMENT					
Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles	deuxième trimestre de 1993	13-014	25/100	30/120	35/140
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles	deuxième trimestre de 1993	13-001	25/100	30/120	35/140
ÉDUCATION, CULTURE ET TOURISME					
Info-voyages, vol. 12, n° 4	automne 1993	87-003	10,50/42	12,50/50	14,75/59
Touriscope - Voyages internationaux : dénombrement national et provincial	avril-juin 1993	66-001	38,50/154	46,25/185	54/216
INDUSTRIE					
Ciment	août 1993	44-001	5/50	6/60	7/70
Commerce de détail	juillet 1993	63-005	18,20/182	21,80/218	25,50/255
Commerce de gros	juillet 1993	63-008	14,40/144	17,30/173	20,20/202
Panneaux isolants rigides	août 1993	36-002	5/50	6/60	7/70
Papier-toiture asphalté	août 1993	45-001	5/50	6/60	7/70
Production et disposition des produits du tabac	août 1993	32-022	5/50	6/60	7/70
Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses	juillet 1993	35-002	10/100	12/120	14/140
Transport du pétrole par pipelines	1992	55-201	22	26	31
Situation du sucre	août 1993	32-013	5/50	6/60	7/70
Statistiques de l'énergie électrique	juillet 1993	57-001	10/100	12/120	14/140
Statistique du charbon et du coke	juillet 1993	45-002	10/100	12/120	14/140
PRIX					
Statistiques des prix de la construction	deuxième trimestre de 1993	62-007	18/72	21,50/86	25,25/101

NOUVEAUTÉS DE STATISTIQUE CANADA



L'impact des sociétés transplantées sur l'industrie canadienne de l'automobile

Au début des années 80, la concurrence des importations a poussé les trois Grands de l'automobile nord-américains (General Motors, Ford et Chrysler) à repenser leur stratégie relativement à la production et à la commercialisation. En outre, l'industrie canadienne de l'automobile fait face à un tout nouveau défi, celui des sociétés transplantées (il s'agit principalement des usines d'assemblage installées au Canada et dont la société mère se trouve en Asie). Depuis le milieu des années 80, l'industrie canadienne de l'automobile a ressenti les effets des usines transplantées lorsque ces dernières sont devenues de gros producteurs et exportateurs. De 1986 à 1992, la proportion des véhicules fabriqués dans les usines transplantées au Canada est passée de 1% à 27% du total de la production canadienne de véhicules automobiles.

Pour plus d'information sur les sociétés d'automobiles transplantées au Canada, voir l'article «Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait» dans l'édition de juillet 1993 de *Sommaire du commerce international* (numéro 65-001 au catalogue, 18,20$/182$).

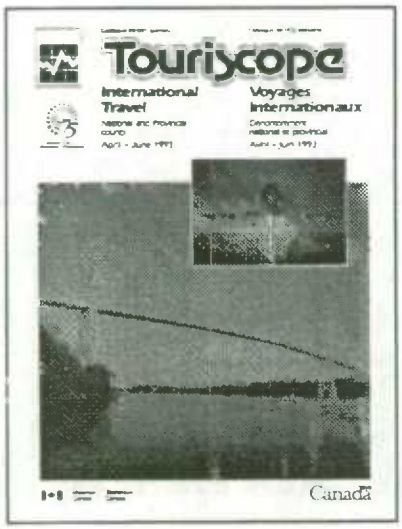
Pour plus de renseignements, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-0304, Division du commerce international.

Info-voyages

L'édition d'automne 1993 de *Info-voyages*, un bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur le tourisme, est maintenant disponible.

L'article principal présente un aperçu du marché des voyages des Japonais au Canada en ce qui a trait aux résultats de l'Enquête sur les voyages internationaux et plus spécialement leur perception de la qualité du service offert au Canada. Une chronique analyse les tendances des voyages internationaux et la performance de l'indice des prix des voyages au deuxième trimestre de 1993. Finalement, on retrouve à la page 12 les indicateurs de *Touriscope* du deuxième trimestre de 1993.

L'édition d'automne 1993 de Info-voyages (numéro 87-003 au catalogue, 10,50$/42$), vol. 12, nº 4, est maintenant disponible. Pour plus de renseignements, communiquez avec Lise Beaulieu-Caron au (613) 951-1673, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



Touriscope – Voyages internationaux

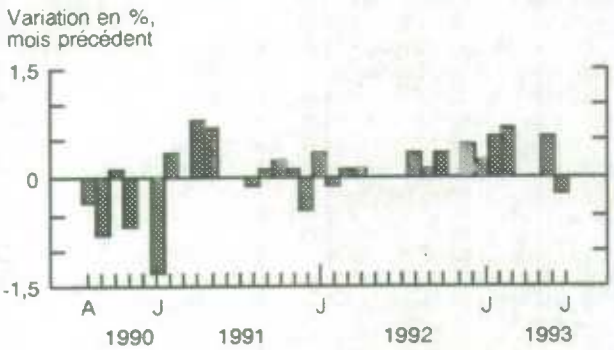
L'édition du deuxième trimestre de 1993 de *Touriscope – Voyages internationaux* présente une étude spéciale analysant les caractéristiques des voyageurs canadiens visitant les États-Unis en 1991. C'est la première fois qu'une étude spéciale paraît dans cette publication.

Touriscope renferme des données mensuelles pour les deux dernières années selon la province d'entrée, présentées sous forme de tableaux et graphiques. Chaque numéro fait le point sur l'évolution récente des voyages internationaux et présente les estimations provisoires des recettes et paiements au compte des voyages pour le trimestre.

L'édition du deuxième trimestre de 1993 de Touriscope – Voyages internationaux: dénombrement national et provincial (numéro 66-001 au catalogue, 38,50$/154$) est maintenant disponible. Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Division de l'Éducation, de la culture et du tourisme.

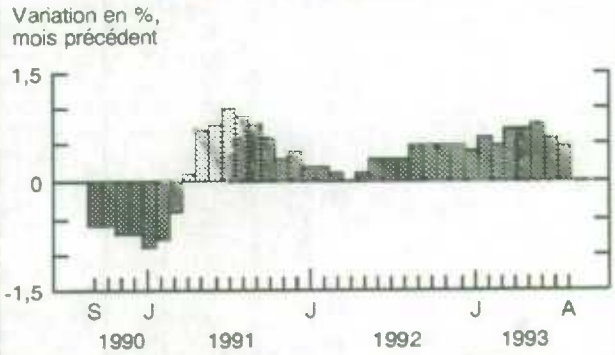
LES TENDANCES ACTUELLES

Produit intérieur brut



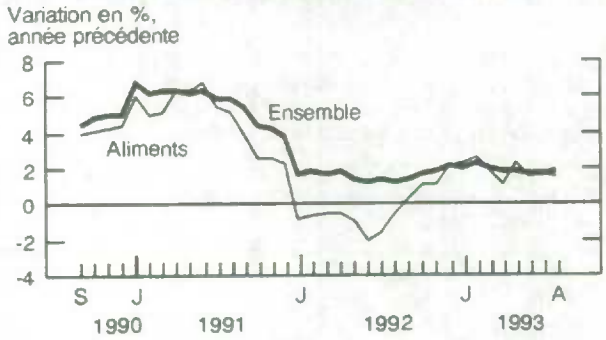
En juillet, le produit intérieur brut réel au coût des facteurs a diminué de 0,2 %, en raison surtout d'une plus faible production manufacturière et minière.

Indicateur avancé composite



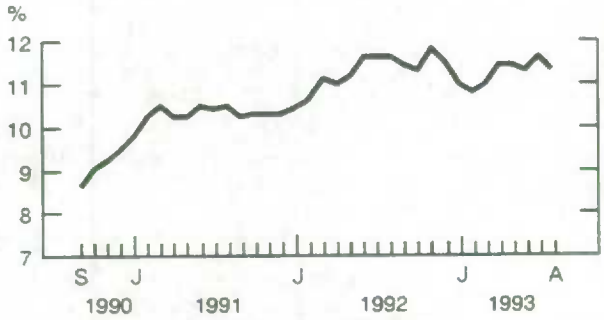
L'indicateur composite a continué de s'accroître en août à un taux similaire (0,5 %) aux taux moyens enregistrés depuis un an.

Indice des prix à la consommation



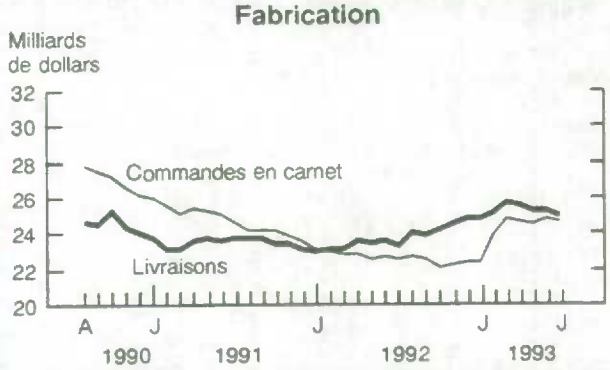
L'augmentation d'une année à l'autre de l'Indice d'ensemble des prix à la consommation était de 1,7 % en août et l'indice des prix des aliments s'est accru de 1,4 %.

Taux de chômage



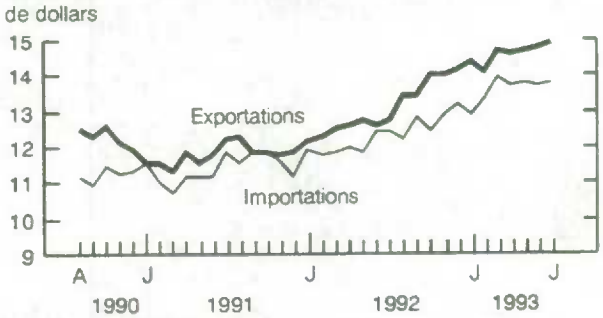
En août, le taux de chômage a baissé pour s'établir à 11,3 % et revenir au niveau observé en juin.

Fabrication



La valeur des livraisons des fabricants canadiens a diminué de 1,5 % en juillet pour atteindre 24,8 milliards de dollars alors que la valeur des commandes en carnet a fléchi de 0,3 % pour atteindre 24,6 milliards de dollars.

Commerce des marchandises



En juillet, la valeur désaisonnalisée des importations de marchandises s'est accrue de 1,1 % pour atteindre 13,9 milliards de dollars, tandis que les exportations ont progressé de 0,2 %, jusqu'à 14,9 milliards de dollars.

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'indice des prix à la consommation.

DERNIÈRES STATISTIQUES MENSUELLES

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation annuelle
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de $ de 1986)	juillet	516,0	-0,2 %	2,7 %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)	août	155,7	0,5 %	7,1 %
Bénéfices d'exploitation des entreprises (milliards de $)	2e trim.	14,0	22,8 %	35,9 %
DEMANDE DOMESTIQUE				
Ventes au détail (milliards de $)	juillet	16,2	0,9 %	4,8 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	juillet	99,8	7,0 %	-3,8 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	août	12,4	-0,1 %	1,3 %
Taux de chômage (%)	août	11,3	-0,3	-0,3
Taux d'activité (%)	août	65,1	-0,3	-0,5
Revenu du travail (milliards de $)	juillet*	33,2	0,2 %	2,5 %
Rémunération hebdomadaire moyenne ($)	juillet	561,29	0,3 %	1,9 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations – Base douanière (milliards de $)	juillet	14,9	0,2 %	17,2 %
Importations – Base douanière (milliards de $)	juillet	13,8	1,1 %	11,5 %
Balance du commerce extérieur (milliards de $)	juillet	1,0	-0,12	0,76
FABRICANTS				
Livraisons (milliards de $)	juillet	24,8	-1,5 %	6,8 %
Nouvelles commandes (milliards de $)	juillet	24,7	-2,7 %	7,1 %
Commandes en carnet (milliards de $)	juillet	24,6	-0,3 %	9,8 %
Ratio des stocks aux livraisons	juillet	1,41	0,03	-0,08
Taux d'utilisation de la capacité (%)	2e trim.	78,3	-0,2	3,3
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1986 = 100)	août	130,6	0,1 %	1,7 %
Indice des prix des produits industriels (1986 = 100)	août	112,8	0,6 %	3,2 %
Indice des prix des matières brutes (1986 = 100)	août	113,2	0,4 %	5,3 %
Indice des prix des maisons neuves (1986 = 100)	juin	136,1	0,2 %	1,2 %

Note : *Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de la rémunération hebdomadaire moyenne et des indices de prix.*
* *Nouveau cette semaine.*

I•N•F•O•M•A•T

Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications Statistique Canada. Immeuble R.H. Coats, 10e étage, Ottawa (Ont.), K1A 0T6.

Rédactrice : Louise Larouche (613) 951-1197
Rédacteur en chef : Greg Thomson (613) 951-1187

Numéro 11-002F au catalogue. Prix : Canada : 2,50 $ l'exemplaire, 125 $ par année; États-Unis : 3 $ US l'exemplaire, 150 $ US par année; Autres pays : 3,50 $ US l'exemplaire, 175 $ US par année. Aux clients canadiens: veuillez ajouter 7% de TPS.

Abonnements : envoyer un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada/Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commander par téléphone. Au Canada et aux États-Unis composer 1-800-267-6677. Dans tout autre pays, composer 613-951-7277.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010150609

Centres de consultation régionaux

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador
Services consultatifs
Statistique Canada
3e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2

Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes
Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec
Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Ontario
Services consultatifs
Statistique Canada
10e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Région de la capitale nationale
Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116
Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Manitoba
Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan
Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest
Services consultatifs
Statistique Canada
8e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta
Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon
Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais :1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629